

COMERCIO Y MEDIO AMBIENTE EN EL CONTINENTE AMERICANO

www.cec.org/symposium

Del 24 al 28 de marzo de 2003 la CCA organizará, en colaboración con el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente, una semana de diálogo sobre comercio y medio ambiente en América del Norte y América Latina. Investigadores, representantes de diversas naciones, ONG, el sector privado, organizaciones internacionales y ciudadanos en general se reunirán en la Ciudad de México para contribuir a nuestra comprensión de los efectos de la liberalización del comercio en el medio ambiente. La CCA estudiará los vínculos entre comercio y medio ambiente en los sectores agropecuario y de energía.

El conocimiento adquirido y nuestro continuo trabajo dan cuenta de que la CCA desempeñará un papel duradero en apoyo del tipo de comercio que propicie el desarrollo sustentable en América del Norte.

- Taller público del CCPC sobre el Capítulo 11 del TLCAN, 24 de marzo.
- Segundo Simposio de América del Norte sobre Evaluación de los Efectos Ambientales del Comercio, 25 y 26 de marzo.
- Reunión del PNUMA sobre desarrollo de la capacidad en materia de medio ambiente, comercio y desarrollo sustentable, 27 y 28 de marzo.

El espacio disponible al público es limitado. Para mayor información sobre el proceso de inscripción, favor de llamar a la Comisión para la Cooperación Ambiental al (514) 350 4300 o comunicarse al correo electrónico info@ccemtl.org.



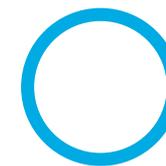
La CCA fue creada por los tres países socios para apoyar las metas y los objetivos ambientales del TLCAN y para mejorar el conocimiento de la relación entre medio ambiente, economía y comercio en lo que concierne a América del Norte.



Comisión para
la Cooperación Ambiental
de América del Norte
393, rue Saint-Jacques Ouest, bureau 200
Montréal (Québec) Canada H2Y 1N9
Tel.: (514) 350-4300 Fax: (514) 350-4314
info@ccemtl.org www.cec.org

Libre comercio y medio ambiente

Lecciones de América del Norte



¿LIBRE COMERCIO *con o contra* el MEDIO AMBIENTE?

Mucho se han debatido los efectos de la liberalización comercial en el medio ambiente. Opiniones encontradas sostienen que el aumento del comercio mina la calidad del ambiente o permite a los países superar sus problemas ambientales.

Esencial para el debate es la información vigente y de buena fuente. En diciembre de 2002, la Comisión para la Cooperación Ambiental (CCA) de América del Norte, con apoyo de la Fundación Ford, publicó *El libre comercio y el medio ambiente: la imagen se aclara*, informe que resume los principales estudios y hallazgos recientes relativos al debate sobre comercio y medio ambiente.

Para el informe fueron de fundamental importancia los resultados del simposio pionero sobre comercio y medio ambiente celebrado en Washington, DC, en octubre de 2000, que abarcó desde los efectos del Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN) en los bosques, la pesca y el agua dulce hasta los residuos peligrosos, el transporte y los servicios. Los textos completos de las ponencias del simposio, publicados con el título *Los efectos ambientales del libre comercio*, están disponibles en la página de la CCA, <www.cec.org/symposium>.¹

A la fecha, algunas de las pruebas citadas en las contribuciones del simposio respaldan el enfoque mejoramiento ambiental-crecimiento económico, mientras que otras lo refutan. En algunos casos, el libre comercio ha propiciado mejoras en la calidad ambiental, especialmente si se han aplicado nuevas tecnologías y prácticas de manejo. Al mismo tiempo se ha vinculado el libre comercio con la degradación ambiental.

No obstante, aunque la mayoría de las evaluaciones ambientales del comercio sugieren un vínculo indirecto y más bien débil entre el comercio y los cambios en los resultados ambientales, las conclusiones presentadas en *El libre comercio y el medio ambiente: la imagen se aclara* indican que el libre comercio a partir del TLCAN puede vincularse de manera directa con ciertos cambios, si bien pequeños en algunos casos, en la calidad ambiental, tanto positivos como negativos.

Como el título del informe sugiere, *la imagen se aclara* cuando se desagregan las cifras por sector económico y fuente y ubicación de la contaminación.

1. Los hallazgos reunidos en el documento de la CCA *Efectos ambientales del libre comercio: ponencias presentadas en el Simposio de América del Norte sobre análisis de los vínculos entre comercio y medio ambiente (octubre de 2002)* son responsabilidad individual de los autores y no reflejan necesariamente los puntos de vista de la CCA o de los gobiernos de Canadá, Estados Unidos o México.

¿Está el libre comercio modificando nuestro medio ambiente?

Algunos hallazgos

En este momento no hay un indicador único —comparable con lo que, por ejemplo, el PNB dice de la economía— para medir los efectos del libre comercio en el medio ambiente. Más bien los indicadores son específicos para los medios ambientales: aire o agua, por ejemplo. Las investigaciones reunidas en el primer simposio de América del Norte sobre comercio y medio ambiente, organizado por la CCA, sugieren diversas consecuencias, según el sector económico y el medio ambiental estudiado. Entre los hallazgos presentados por los ponentes figuran los siguientes.

1 Algunas comunidades fronterizas padecen más contaminación atmosférica

La expansión del transporte carretero de carga ha conducido a un aumento absoluto en las concentraciones de contaminación atmosférica en los puntos de cruce fronterizo México-EU y EU-Canadá. Las mejoras en la infraestructura local no han mantenido el paso: la congestión del transporte camionero y los tiempos de espera con los motores encendidos incrementan la contaminación. Las comunidades fronterizas también se han

visto afectadas por el aumento del ruido y otras presiones ambientales.

MÁS INFORMACIÓN: Rachel M. Poynter y Sheila A. Holbrook-White, "Corredores de transporte del TLCAN: enfoques para evaluar los efectos ambientales y algunas opciones", en CCA, *Efectos ambientales del libre...*, op. cit., 2002.

2 Se dispone de pocas pruebas de una "competencia a la baja"

Contrario a lo que se podría esperar, las investigaciones indican que la calidad y la protección ambientales —medidas en función de varios indicadores— mejoraron en todos los estados de EU durante los años noventa. Más aún, los investigadores no revelaron pruebas de un cambio en la manera en la que la calidad y la

protección ambientales se determinaban cuando el TLCAN fue ratificado.

MÁS INFORMACIÓN: G. Fredriksson y Daniel L. Millimet, "¿Hay una 'competencia a la baja' en las políticas ambientales?", en CCA, *Efectos ambientales del libre...*, op. cit., 2002.

3 Las lagunas regulatorias pueden conducir en algunos casos a un "refugio de la contaminación"

En el análisis agregado, en todos los sectores, hay pocas pruebas de que las variaciones en las regulaciones ambientales entre los socios del TLCAN estén conduciendo a la proliferación de refugios de la contaminación. Y, en general, la importancia de la reglamentación ambiental es secundaria a otros factores en la ubicación de las inversiones.

Sin embargo, Canadá ha registrado un aumento de casi cinco veces en las importaciones de residuos peligrosos de Estados Unidos desde que el TLCAN entró en vigor. Este crecimiento, principalmente de los sectores siderúrgico y químico estadounidenses, se presenta en un momento en el que ambos sectores

han reducido en términos absolutos la generación de residuos. La explicación parecería radicar en la creciente brecha entre los dos países en cuanto a los costos que el cumplimiento con los reglamentos entraña para la industria, lo que ha motivado al Consejo de la CCA a solicitar análisis comparativos ulteriores que permitan un mejor apoyo al manejo ambientalmente adecuado de los residuos peligrosos.

MÁS INFORMACIÓN: Marisa Jacott *et al.*, "La generación y el manejo de embarques transfronterizos de residuos peligrosos entre, Canadá Estados Unidos y México", CCA, 2002.

4 El libre comercio relacionado con el TLCAN está vinculado a un incremento menor de algunos contaminantes

Pruebas surgidas de un trabajo de modelación sugieren que el TLCAN ha propiciado aumentos marginales en la emisión de una serie de contaminantes de tres sectores: petrolero, metálica básica y equipo de transporte. Los cambios de los contaminantes varían entre los países. Las emisiones totales de monóxido de carbono aumentaron dos por ciento en Estados Unidos, en gran medida por una mayor producción del sector de la metálica básica vinculada al TLCAN. En México, el creciente sector petrolero ha entrañado alzas en las emisiones de CO, NO_x y SO₂. El transporte adicional relacionado con el TLCAN en Canadá y Estados Unidos

es responsable de una mayor presencia de compuestos orgánicos volátiles, así como de emisiones tóxicas y metales bioacumulativos. En México, la expansión del sector químico ha conducido a un aumento de las emisiones tóxicas. En contraste, la contracción de la metálica básica canadiense relacionada con el TLCAN coincide con una reducción en las emisiones tóxicas de ese sector.

MÁS INFORMACIÓN: Scott Vaughan y Greg Block, *El libre comercio y el medio ambiente: la imagen se aclara*, CCA, 2002.

5 Una buena política hace la diferencia

La evaluación ambiental del libre comercio es una disciplina compleja y dinámica. La investigación recopilada por la CCA distingue una relación comercio-medio ambiente que no resulta nada simple. Tal vez la conclusión fundamental no es que el libre comercio signifique *per se* un beneficio o perjuicio para el medio ambiente, sino que la liberalización comercial y el desarrollo sustentable no tienen por qué ser dos entes incompatibles.

La liberalización comercial que apoya las prioridades ambientales puede ayudar a lograr un desarrollo sustentable, así como un comercio más libre sin salvaguardas ambientales sólidas puede desencadenar la degradación. **La lección principal es que la política sí importa.** Lo que bifurca los senderos es simplemente un manejo eficiente de la relación comercio-ambiente.

6 La transparencia propicia una mejor política

La lección más importante del trabajo de la CCA sobre evaluación del medio ambiente es simple: la ciudadanía necesita involucrarse pronto y con frecuencia. La transparencia y la participación ciudadana significativa conforman los cimientos del gobierno democrático y son de vital importancia para asegurar su legitimidad. El trabajo de la CCA fomenta en todas sus etapas la participación

ciudadana. Por ejemplo, el simposio de 2000 se realizó luego de que a través de una convocatoria pública se lograra reunir cerca de 60 propuestas, 13 de las cuales fueron aceptadas para publicación. Alrededor de 300 personas participaron en debates del simposio cuyo audio se transmitió en vivo por Internet.

